



---

**Вспомогательный орган по осуществлению**

**Сорок четвертая сессия**

**Бонн, 16–26 мая 2016 года**

Пункт 16 повестки дня

**Гендерные вопросы и изменение климата**

**Гендерные вопросы и изменение климата**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) приветствовал результаты состоявшегося 18 и 19 мая 2016 года сессионного рабочего совещания по учитывающей гендерные аспекты политике борьбы с изменением климата при уделении основного внимания адаптации и укреплению потенциала, а также подготовке делегатов по гендерным вопросам и рекомендации, представленные участниками на этом рабочем совещании. Он с удовлетворением отметил представления, сделанные Сторонами, организациями-наблюдателями и другими заинтересованными сторонами в качестве вклада в проведение рабочего совещания<sup>1</sup>.

2. ВОО приветствовал подготовленный секретариатом технический документ, озаглавленный «Руководящие принципы и другие инструменты для интеграции гендерных соображений в связанную с изменением климата деятельность по линии Конвенции»<sup>2</sup>. Он призвал Стороны использовать ресурсы, указанные в этом техническом документе.

3. ВОО выразил признательность в связи с двухгодичной Лимской программой работы по гендерным вопросам (именуемой ниже «программа работы») и с удовлетворением отметил взносы, полученные в поддержку работы, проделанной до настоящего времени. Он призвал Стороны и далее расширять свое участие в этой программе работы.

4. ВОО выразил поддержку продолжению осуществления и расширению указанной программы работы.

---

<sup>1</sup> Представления Сторон имеются на портале для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Представления организаций-наблюдателей имеются на портале для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/7478>.

<sup>2</sup> FCCC/TP/2016/2.

GE.16-08446 (R) 250516 250516



\* 1 6 0 8 4 4 6 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



5. ВОО предложил Сторонам и организациям-наблюдателям к 29 августа 2016 года представить свои мнения о возможных элементах и руководящих принципах для продолжения осуществления и расширения программы работы с учетом рекомендаций и идей по результатам уже завершенных мероприятий в рамках программы работы<sup>3</sup>. Он просил секретариат скомпилировать эти представления в документе категории MISC.
6. ВОО, ссылаясь на пункт 15 решения 18/CP.20, призывает Стороны и организации-наблюдатели представить информацию о прогрессе в достижении целей обеспечения гендерного баланса и проведения учитывающей гендерные аспекты климатической политики<sup>4</sup>.
7. Он принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 45 (ноябрь 2016 года) с целью подготовки проекта решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать второй сессии (ноябрь 2016 года).

---

---

<sup>3</sup> Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Организациям-наблюдателям следует направлять свои представления по электронной почте на адрес [secretariat@unfccc.int](mailto:secretariat@unfccc.int).

<sup>4</sup> См. сноску 3 выше.